



譯本  
TRADUÇÃO

## Resposta à interpelação escrita apresentada pela Deputada à Assembleia Legislativa, Wong Kit Cheng

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo e ouvido o parecer dos Serviços de Saúde e da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita da Sra. Deputada Wong Kit Cheng, de 27 de Novembro de 2015, enviada a coberto do ofício n.º 1040/E810/V/GPAL/2015 da Assembleia Legislativa e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 4 de Dezembro de 2015:

1. O Governo da RAEM tem defendido o princípio da governação de acordo com a lei e elevada eficiência, a implementação de regimes jurídicos e orientações normativas, e tem exigido expressamente ao pessoal de direcção e chefia dos serviços públicos para gerirem com eficácia os organismos que lideram, se empenharem em promover, supervisionar e otimizar as medidas de gestão, com o objectivo de elevar a eficiência geral dos organismos e a qualidade do serviço prestado aos cidadãos.

Com o objectivo de melhorar sucessivamente o desempenho dos serviços públicos, o Governo da RAEM implementou o “Regime de Reconhecimento da Carta de Qualidade”, de modo que o funcionamento interno e o mecanismo de gestão dos serviços públicos sejam aperfeiçoados, de forma contínua, de acordo com os pareceres emitidos pela Comissão de Avaliação dos Serviços Públicos, devendo, pelo menos uma vez por ano, fazer uma revisão geral dos procedimentos de serviços, do funcionamento interno e do mecanismo de gestão, bem como otimizar o mecanismo de contingência. Por outro lado, a Comissão avalia, de dois em dois anos, o funcionamento dos mecanismos acima referidos e, solicita aos serviços públicos aperfeiçoar e acompanhar a situação de implementação das medidas de melhoria. Além disso, a Comissão apresenta aos serviços públicos sugestões de melhoria em relação ao “Mecanismo para tratamento de sugestões, queixas e reclamações” e ao “Mecanismo para a



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
行政公職局  
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

譯本  
TRADUÇÃO

recolha de opiniões dos destinatários”, para que seja optimizado o mecanismo para a recolha de opiniões, permitindo que os serviços públicos, através do mecanismo, identifiquem os problemas detectados no seu funcionamento, bem como conheçam a avaliação e as opiniões apresentadas pelos cidadãos, e com base nessas informações, os serviços públicos irão tomar medidas de melhoria de curto, médio e longo prazo para modificar a situação, as quais servem de base para a definição de orientações de melhoria contínua do próprio serviço.

A protecção de privacidade dos pacientes, é uma matéria que tem merecido a atenção dos Serviços de Saúde de modo que já muito cedo foram elaboradas orientações das medidas cautelares para o tratamento de dados confidenciais; e no Centro Hospitalar Conde de São Januário, foram criados diversos grupos de trabalho, para fiscalizar, de forma contínua, os serviços prestados pelo Centro, avaliando o diverso tipo de risco para elaborar as medidas preventivas, aperfeiçoar os regulamentos e regimes de modo a regulamentar os procedimentos de trabalho, organizando inspecção periódica para monitorizar a situação de execução de trabalhos.

Em relação à gestão de auto-silos públicos, a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfegos irá rever e aperfeiçoar a legislação relacionada com o serviço público de parques de estacionamento, a fim de melhor gerir os lugares de estacionamento dos auto-silos e assegurar uma utilização justa dos recursos limitados de parques de estacionamento público. Para resolver os problemas existentes, foram alteradas e actualizadas as orientações de trabalho, tais como: aumentar a frequência das inspecções periódicas e não periódicas para conhecer a situação concreta de gestão e de manutenção das instalações dos auto-silos públicos, para se fazer um acompanhamento oportuno e reforçar a inspecção dos auto-silos. Em simultâneo, exige-se às empresas de gestão para cumprirem rigorosamente o regulamento de utilização do parque de estacionamento,



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
行政公職局  
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

譯本  
TRADUÇÃO

incluindo a apresentação atempada de dados actualizados dos titulares de passe mensal mensalmente; aos condutores de passe mensal dos auto-silos o pagamento das respectivas tarifas até ao terceiro dia do mês a que se refere; afixação obrigatória no veículo do dístico de identificação aprovado de uso de passe mensal; afixação obrigatória, junto à entrada e à saída de auto-silo, os avisos que indiquem as condições de uso de passe mensal.

2. Com o objectivo de garantir a eficácia do exercício das suas competências e melhorar a inspecção de gestão de cada serviço, as responsabilidades do pessoal de direcção e chefia estão claramente definidas nas “Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia” e nas “Disposições complementares do estatuto de pessoal de direcção e chefia”, pelo Governo da RAEM.

Em conformidade com essas disposições, o pessoal de chefia está sujeito aos deveres gerais dos trabalhadores da Administração Pública, e ainda aos deveres específicos, como assegurar a conformidade dos seus próprios comportamentos, e os actos praticados pelos seus subordinados com o estatuído na legislação aplicável, entre os quais, incluindo os deveres de orientar, controlar e avaliar o desempenho e a eficiência da subunidade orgânica que chefiar; efectuar o acompanhamento profissional dos seus trabalhadores; divulgar os documentos internos e as normas de procedimento a adoptar pelo serviço, bem como debater e esclarecer as acções que são desenvolvidas com vista a cumprir os objectivos do serviço, por forma a garantir que os trabalhadores se dediquem ao trabalho e assumem a sua responsabilidade.

O desempenho do pessoal de chefia está sujeito à apreciação anual pelo superior hierárquico. De acordo com a avaliação do desempenho, ao pessoal de chefia que se distingue pelas suas qualidades profissionais e tenha um



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
行政公職局  
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

譯本  
TRADUÇÃO

excepcional desempenho pode ser atribuído público louvor e/ou prémio de desempenho, ao abrigo do disposto no regime dos prémios e incentivos ao desempenho dos trabalhadores dos serviços públicos.

A comissão de serviço do pessoal de chefia cessa automaticamente após a obtenção da menção de “Satisfaz Pouco” ou “Não Satisfaz” na avaliação do desempenho ou quando o desempenho de trabalho ou o exercício das atribuições, seja considerado insatisfatório. A par disso, de acordo com o “Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau”, ao pessoal de chefia que incorra em responsabilidade disciplinar pela violação dos deveres gerais ou especiais a que está vinculado, poderá ser-lhe aplicada pena de repreensão escrita, multa, suspensão, aposentação compulsiva e demissão, conforme o grau de gravidade.

Nesse sentido, considera-se que existe, actualmente, um definido regime de competências e atribuições, supervisão, bem como incentivos e de disciplina aplicado ao pessoal de chefia. O Governo da RAEM tem defendido desde sempre um rigoroso cumprimento da respectiva legislação, e os princípios de justiça, isenção e imparcialidade, a fim de garantir que os trabalhadores que revelarem um bom desempenho sejam premiados e louvados e serão aplicadas as devidas penas ou até ser-lhes-ão exigido eventuais responsabilidades legais por terem desempenhado mal as suas funções ou terem violado as leis, deste modo, poderão melhorar, de forma contínua, o desempenho dos trabalhadores.

Em relação ao caso do abandono inadequado de documentos de pacientes, os Serviços de Saúde iniciaram uma investigação independente, com o objectivo de investigar, apurar responsabilidade e resolver o caso. Segundo o resultado do relatório de investigação, os documentos confidenciais, não foram tratados e destruídos, tarefa que competia a dois trabalhadores da linha de frente, os quais



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
行政公職局  
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

譯本  
TRADUÇÃO

não cumpriram as orientações estabelecidas para o tratamento. Tendo em conta a gravidade dessa ocorrência, foi rescindo o contrato dos referidos trabalhadores, pelos Serviços de Saúde. Durante a investigação, não se verificou nenhuma infracção disciplinar praticada pelo chefe ou responsável desses serviços, e por consequência, não houve sancionamento.

Para evitar idêntica ocorrência no futuro, o Centro Hospitalar Conde São Januário está a rever os procedimentos de trabalho, vai continuar a fiscalizar de forma contínua o trabalho dos trabalhadores, otimizar os procedimentos de tratamento de documentação, bem como aperfeiçoar os documentos electrónicos.

— O Governo da RAEM irá, através da formação, reforçar o conhecimento e domínio por parte do pessoal de chefia para assegurar as suas atribuições e deveres, supervisionar, orientar, avaliar e promover o exercício de funções de acordo com a lei com o objectivo de elevar o desempenho pessoal e do serviço público.

Aos 21 de Janeiro de 2016.

A Directora do SAFP, Subst.<sup>a</sup>

Joana Maria Noronha

Intérprete-tradutora: Lei Wai Meng

Revisora: Fernanda de Almeida Ferreira